联合国 $oldsymbol{\mathsf{S}}_{\mathsf{/PV.4862}}$



安全理事会

临时逐字记录

第五十八年

第四八六二次会议

2003 年 11 月 19 日星期三下午 12 时 20 分举行 纽约

加斯帕尔•马丁斯先生...... 主席: (安哥拉) 成员: 莱切夫先生 喀寿隆 蒂贾尼先生 智利 穆尼奥斯先生 中国 王光亚先生 法国 德拉萨布利埃先生 德国 普洛伊格先生 索乌先生 普哈尔特先生 巴基斯坦...... 阿克兰先生 拉夫罗夫先生 梅嫩德斯女士 阿拉伯叙利亚共和国 迈克达德先生 大不列颠及北爱尔兰联合王国 埃米尔•琼斯•帕里爵士 美利坚合众国 内格罗蓬特先生

议程项目

中东问题:包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。



下午12时20分开会

通过议程

议程通过。

中东局势,包括巴勒斯坦问题

主席(以英语发言): 我谨通知安理会,我收到以色列代表的一封信,他在信中要求应邀参加关于安理会议程项目的讨论。根据惯例,而且如果安理会同意,我提议根据《宪章》和安理会暂行议事规则第37条的有关规定,邀请该代表参加讨论,但无表决权。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,梅克尔先生(以色列)在安理会议 席就座。

主席(以英语发言): 我谨通知安理会, 我收到 巴勒斯坦常驻联合国观察员 2003 年 11 月 19 日的一 封信,该信将作为 S/2003/1102 号文件分发,其内容 如下:

"我荣幸地要求安全理事会根据先例邀请 巴勒斯坦常驻联合国观察员参加安全理事会今 天——2003年11月19日星期三——将举行的关 于中东局势、包括巴勒斯坦问题的会议。"

如果安理会同意,我提议根据议事规则和这方面 的先例,邀请巴勒斯坦常驻观察员参加会议。

没有人反对,就这样决定。

应主席邀请,基德瓦先生(巴勒斯坦)在安理会议席就座。

主席(以英语发言): 我谨通知安理会各成员,保加利亚、中国、德国、几内亚、墨西哥、西班牙和联合王国也加入为 S/2003/1100 号文件所载决议草案提案国。

因此,安理会各成员面前有保加利亚、智利、中国、法国、德国、几内亚、墨西哥、俄罗斯联邦、西班牙和大不列颠及北爱尔兰联合王国提交的S/2003/1100号文件。

我欢迎尊敬的秘书长参加今天的会议。

根据我的了解,安全理事会已准备好就其面前的 决议草案进行表决。如果没有人反对,我现在将该决 议草案付诸表决。

没有人反对,就这样决定。

进行了举手表决。

赞成:

安哥拉、保加利亚、喀麦隆、智利、中国、法国、 德国、几内亚、墨西哥、巴基斯坦、俄罗斯联邦、 西班牙、阿拉伯叙利亚共和国、大不列颠及北爱 尔兰联合王国、美利坚合众国

主席(以英语发言): 该决议草案获得 15 国赞成票。该决议草案获得一致通过,成为第 1515(2003)号决议。

现在,安全理事会结束本阶段对该议程项目的审议。

下午12时25分散会